



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Public Works and Government Services Canada
100-167 Lombard Ave
Winnipeg
Manitoba
R3B 0T6
Bid Fax: (204) 983-0338

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada
Northern Contaminated Site Program
ATB Place North Tower
10025 Jasper Avenue
Edmonton
Alberta
T5J 1S6

Title - Sujet FOX-D Site Supervision	
Solicitation No. - N° de l'invitation EW699-162676/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client AANDC EW699-162676	Date 2016-05-25
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$NCS-010-10752	
File No. - N° de dossier NCS-6-39017 (010)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-06-08	Time Zone Fuseau horaire Central Daylight Saving Time CDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Olson (NCS), Teresa	Buyer Id - Id de l'acheteur ncs010
Telephone No. - N° de téléphone (204) 230-4558 ()	FAX No. - N° de FAX (204) 983-7796
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

This Amendment No. 002 is raised to amend the solicitation as follows:

1. At Annex C – Technical, Management and Inuit Benefits Criteria Evaluation, under Section III: Inuit Benefits Criteria:

DELETE:

3.3	<p>LABOUR: Bidder will be evaluated on their firm guarantee to use Inuit employment from the area of the contract in carrying out the work. The percentages identified below relate specifically to on-site labour hours regardless of whether they are Prime Consultant staff and/or Sub-consultant staff. Percentages should be supported by list of specific positions that may or will be staffed by Inuit personnel. Inuit employment will be confirmed during activities based on supporting documentation provided by the Consultant and review of Departmental Representative statistics records on Inuit labour on site.</p> <p>0 - 25% - of total labour hours 0 - 5 points</p> <p>26 - 50% - of total labour hours 6- 10 points</p> <p>51 - 75% - of total labour hours 11 – 15 points</p> <p>76 - 100% - of total labour hours 16 – 20 points</p> <p><u>Guarantee of Inuit Employee Content:</u> Bidders complete this section if a guarantee is being provided.</p> <p>Total Est. No. Of Inuit Labour Hours For This Project (A) = A/B= _____ %</p> <p>Total Est. No. Of Labour Hours For This Project (B)</p> <p>*** Penalties and Incentives Conditions will apply to this criterion.</p>	/10
3.4	<p>SUB-CONTRACTORS/SUPPLIERS: Bidder will be evaluated on their firm guarantee to use Inuit Sub-Contractors for services or the procurement of supplies and equipment from the area of the contract associated with the project. Ranges are based on expenditures for equipment associated, supplies and/or services as a percentage of the total estimated cost for the contract not the number of businesses used.</p> <p>Note: if the Prime Consultant is an Inuit owned business, the total dollar value of the Inuit contracting shall also include the contractor's share of the contract</p> <p>0-25% of total cost 0 – 5 points</p> <p>26-50% of total cost 6 – 10 points</p> <p>51-75% of total cost 11 – 15 points</p> <p>76 – 100% of total cost 16 - 20 points</p> <p><u>Guarantee of Inuit Sub-Contracting / Supplier Costs:</u> Bidders complete this section if a guarantee is being provided.</p> <p>Total Est. Cost for Supplies/Materials/Equipment/Services from Inuit companies For This Project : _____ (A)</p>	/30

Solicitation No. - N° de l'invitation
EW699-162676/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
EW699-162676

Amd. No. - N° de la modif.
002
File No. - N° du dossier
NCS-5-38375

Buyer ID - Id de l'acheteur
NCS010
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

	<p>Total Est. Cost for Supplies/Materials/Equipment/Services Procured For This Project : _____ (B)</p> <p>A/B : _____ %</p> <p>*** Penalties and Incentives Conditions will apply to this criterion.</p>	
--	--	--

INSERT:

3.3	<p>LABOUR: Bidder will be evaluated on their firm guarantee to use Inuit employment from the area of the contract in carrying out the work. The percentages identified below relate specifically to on-site labour hours regardless of whether they are Prime Consultant staff and/or Sub-consultant staff. Percentages should be supported by list of specific positions that may or will be staffed by Inuit personnel. Inuit employment will be confirmed during activities based on supporting documentation provided by the Consultant and review of Departmental Representative statistics records on Inuit labour on site.</p> <p>0 - 20% - of total labour hours 0 - 2 points</p> <p>21 - 40% - of total labour hours 3 – 4 points</p> <p>41 - 60% - of total labour hours 5 – 6 points</p> <p>61 - 80% - of total labour hours 7 – 8 points</p> <p>81 – 100% - of total labour hours 9 – 10 points</p> <p><u>Guarantee of Inuit Employee Content:</u> Bidders complete this section if a guarantee is being provided.</p> <p>Total Est. No. Of Inuit Labour Hours For This Project (A) = _____ A/B= _____ %</p> <p>Total Est. No. Of Labour Hours For This Project (B)</p> <p>*** Penalties and Incentives Conditions will apply to this criterion.</p>	/10
3.4	<p>SUB-CONTRACTORS/SUPPLIERS: Bidder will be evaluated on their firm guarantee to use Inuit Sub-Contractors for services or the procurement of supplies and equipment from the area of the contract associated with the project. Ranges are based on expenditures for equipment associated, supplies and/or services as a percentage of the total estimated cost for the contract not the number of businesses used.</p> <p>Note: if the Prime Consultant is an Inuit owned business, the total dollar value of the Inuit contracting shall also include the contractor's share of the contract</p> <p>0 - 20% - of total labour hours 0 - 6 points</p> <p>21 - 40% - of total labour hours 7 – 12 points</p> <p>41 - 60% - of total labour hours 13 – 18 points</p> <p>61 - 80% - of total labour hours 19 – 24 points</p> <p>81 – 100% - of total labour hours 25 – 30 points</p>	/30

Solicitation No. - N° de l'invitation
EW699-162676/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
EW699-162676

Amd. No. - N° de la modif.
002
File No. - N° du dossier
NCS-5-38375

Buyer ID - Id de l'acheteur
NCS010
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

<p><u>Guarantee of Inuit Sub-Contracting / Supplier Costs:</u> Bidders complete this section if a guarantee is being provided.</p> <p>Total Est. Cost for Supplies/Materials/Equipment/Services from Inuit companies For This Project : _____ (A)</p> <p>Total Est. Cost for Supplies/Materials/Equipment/Services Procured For This Project : _____ (B)</p> <p>A/B : _____ %</p> <p>*** Penalties and Incentives Conditions will apply to this criterion.</p>	
--	--

This Amendment No. 002 is also raised to answer the following questions:

Q1: Is a preliminary Contractor schedule available?

A1: Please see preliminary Contractor schedule attached.

Q2: In the Management and Organization Proposal Criteria, Task 2.4 asks for submitted resumes for a Geotechnical Specialist and an Environmental Specialist. Is the submitted resume to be for specialists in these areas who will support the onsite team or are these resumes to represent the on-site environmental and geotechnical inspectors? Also the descriptions of the proposed activities do not match the specification requirements nor the work as described in the Terms of Reference for onsite environmental and geotechnical QA/QC.

A2: The submitted resumes for the Geotechnical Specialist and Environmental Specialist are for positions that will support the on-site team. This work may involve Environmental and Geotechnical inspections on site. Any potential work described for these positions that is not found in the contract scope of work will be in addition to the contract and will be incorporated via Task Authorization.

Q3: In the Inuit Benefits Criteria section – Task 3.3 and 3.4: The scoring breakdown in the right column is not consistent with the number of available points indicated in the body of the text. What is the total number of available points available for Task 3.3 and Task 3.4?

A3: Please see amendment above.

Q4: In Annex D - Basis of Payment, there are no hours for each task. We are unclear as to how this will be evaluated as this does not allow a comparison between quotes if one consultant assumes additional hours over another. The work will be dictated by the contractor's schedule, not by how many hours the site supervisor thinks may be involved. This is not consistent with the same RFP that recently closed for CAM E, which is essentially the same work. Please confirm how this will be evaluated.

- A4: Bidders are to provide their estimated number of hours for each task and each category/resource title for each year listed in Annex D Basis of Payment, as well as the hourly rate for each category/resource title. Refer to Annex D for the summary of evaluated costs. Also refer to the attached preliminary Contractor schedule.
- Q5: In Annex C – Technical, Management and Inuit Benefits Criteria Evaluation, Section 2.4 (f) – An Environmental Specialist is noted, however the description indicates this would be a hazardous material specialist. Is this the role being evaluated?
- A5: The Environmental Specialist will be evaluated based on the description provided at 2.4 (f) in Annex C.
- Q6: In Annex C – Technical, Management and Inuit Benefits Criteria Evaluation, Section 2.4 (c) and (d) – do the Resident Engineer and Resident Engineer Alternate need to be engineers?
- A6: No, the Resident Engineer and Resident Engineer Alternate do not need to be registered Professional Engineers.
- Q7: How is the Potential Additional Work in the Terms of Reference being evaluated?
- A7: Resources required for Potential Additional Work will be evaluated in accordance with the criteria identified in Annex C – Technical, Management and Inuit Benefits Criteria Evaluation. Pricing of Potential Additional Work will be evaluated in Annex D Basis of Payment, **3.0 Task Authorizations (Potential Additional Work)**.
- Q8: Can we submit our bids to the PWGSC office in Edmonton instead of the Winnipeg office?
- A8: No changes to the location of the bid receipt will be made – see page one of the Request for Proposal for address.
- Q9: Re: Annex D – Basis of Payment. It appears that PWGSC requires Consultants to estimate the number of hours required to complete Project Management, Meetings & Minutes, Review of Documents, Onsite Supervision/Technical Support, Reporting, and Construction Contract Administration tasks. Can PWGSC provide the schedule for the Remediation Contractor? We cannot estimate hours without this knowledge and believe that PWGSC will get wildly different estimates from Consultants. We also need the schedule to estimate disbursements such as airfare and meals and accommodations.
- A9: See attached preliminary Contractor schedule.
- Q10: Does the Resident Engineer role need to be filled by a professional engineer? If not, will this be consistent with NAPEG's guidelines regarding the use of the term "engineer"?

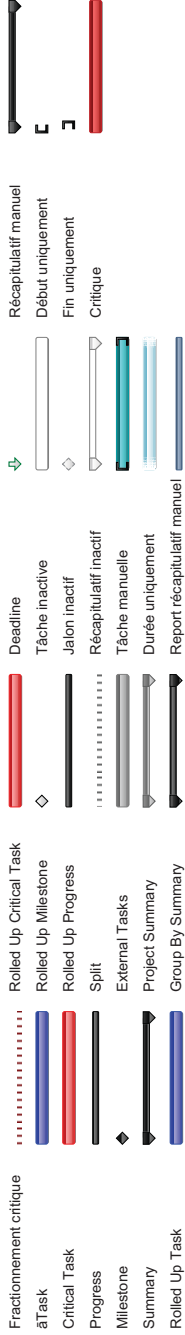
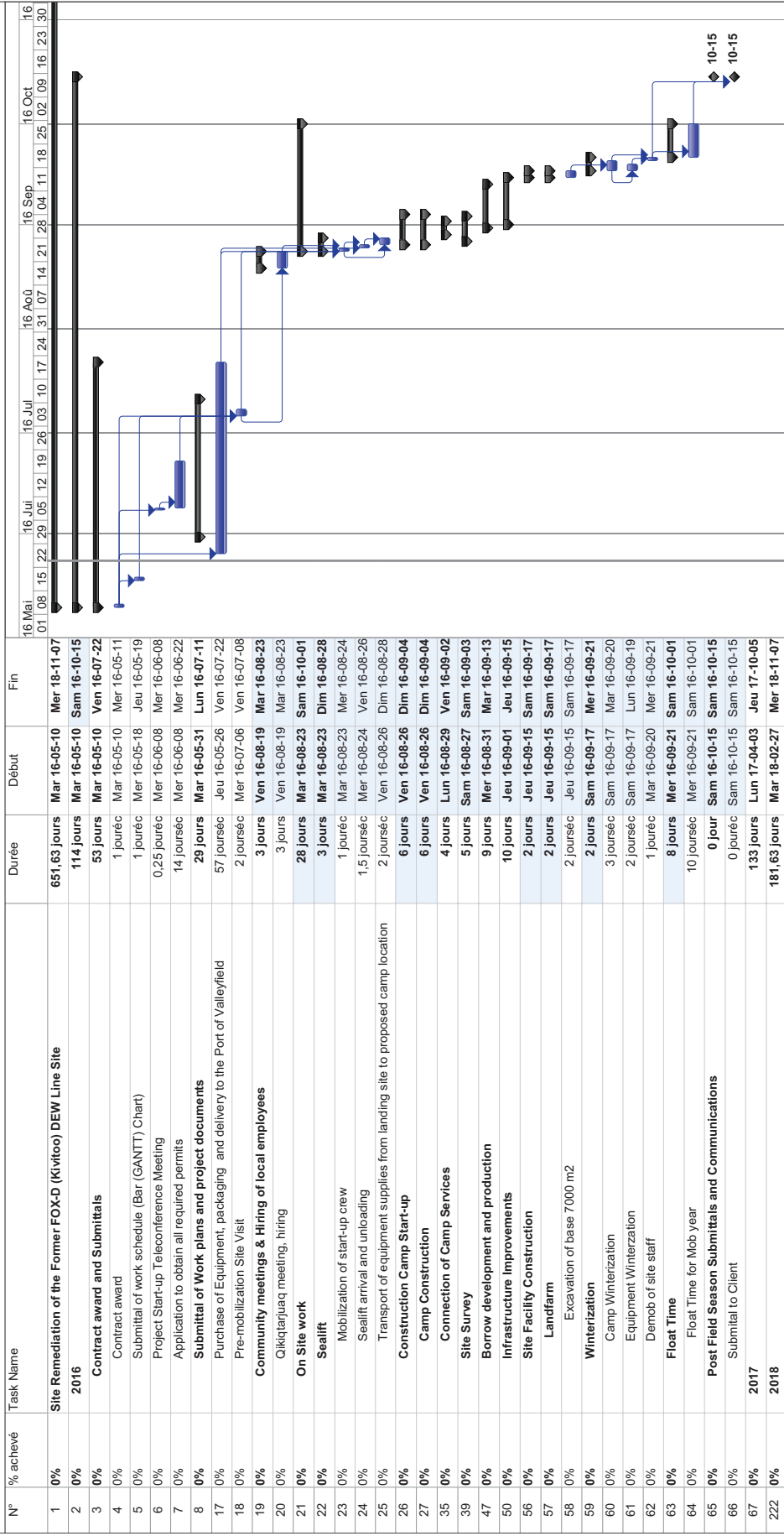
Solicitation No. - N° de l'invitation
EW699-162676/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
EW699-162676

Amd. No. - N° de la modif.
002
File No. - N° du dossier
NCS-5-38375

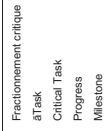
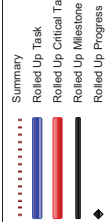
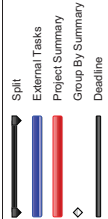
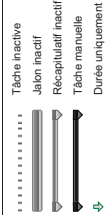
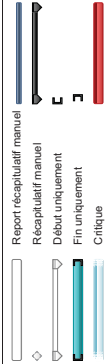
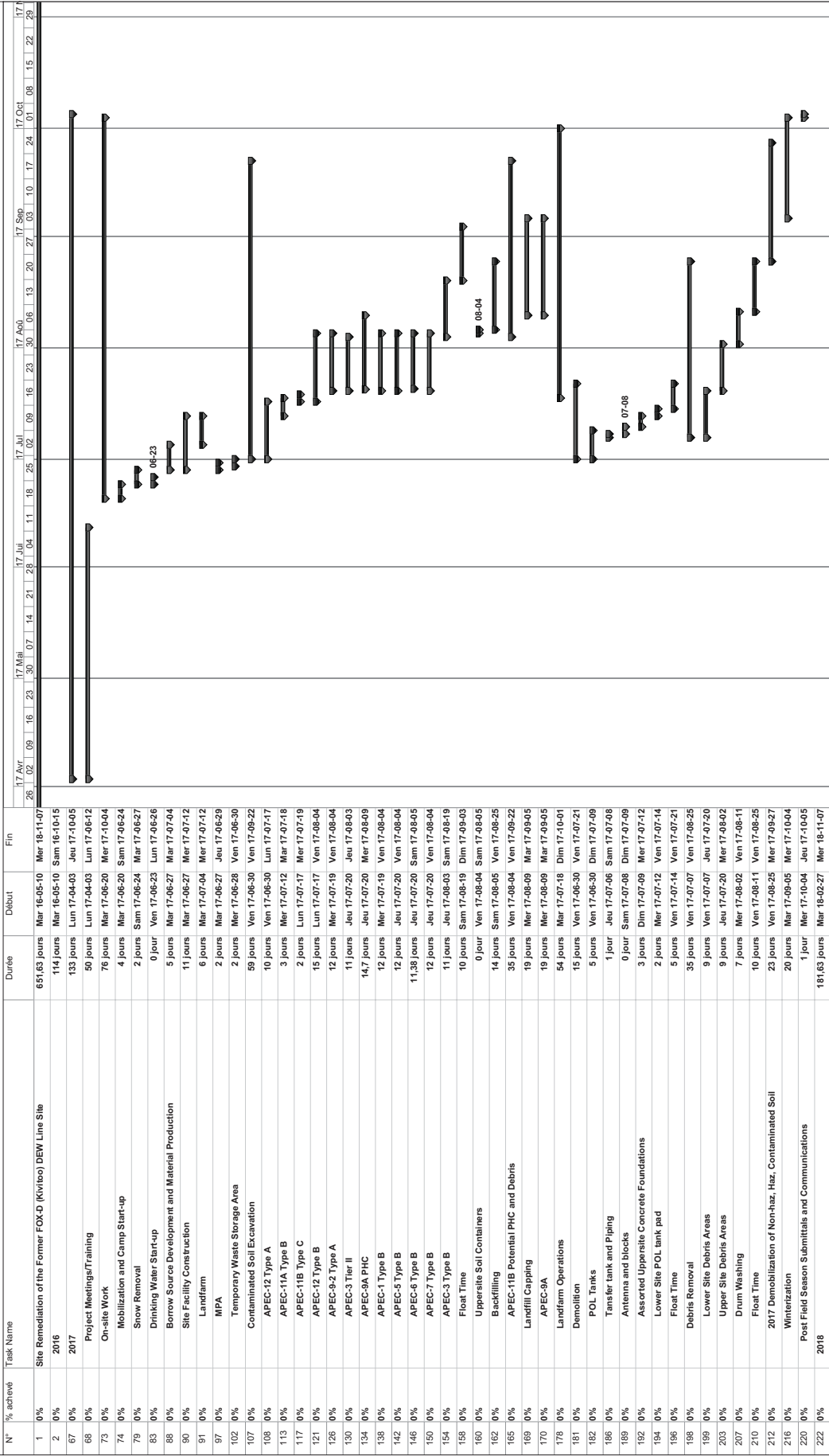
Buyer ID - Id de l'acheteur
NCS010
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

A10: No, the Resident Engineer or Departmental Representative role does not need to be filled by a professional Engineer.

Proposed Work Schedule: FOX-D Kivitoo, Nunavut Site Remediation



Date: Mar 16-05-24



Proposed Work Schedule: FOX-D Kivitoo, Nunavut Site Remediation

N°	% achevé	Task Name	Durée	Début	Fin
1	0%	Site Remediation of the Former FOX-D (Kivtoo) DEW Line Site	651,63 jours	Mar 16-05-10	Mer 18-11-07
2	0%	2016	114 jours	Mar 16-05-10	Sam 16-10-15
67	0%	2017	133 jours	Lun 17-04-03	Jeu 17-10-05
222	0%	2018	181,63 jours	Mar 18-02-27	Mer 18-11-07
223	0%	Project Meetings/Training	49 jours	Mar 18-02-27	Lun 18-05-07
224	0%	Interseason meeting	1 jouréc	Mar 18-02-27	Mer 18-02-28
225	0%	Community Meeting (Oliqtiarjuaq)	1 jouréc	Dim 18-04-29	Lun 18-04-30
226	0%	Hiring of local employees	7 jourséc	Lun 18-04-30	Lun 18-05-07
227	0%	On-site Work	56,63 jours	Lun 18-06-04	Mar 18-08-21
228	0%	Mobilization and Camp Start-up	4 jours	Lun 18-06-04	Ven 18-06-08
233	0%	Snow Removal	2 jours	Jeu 18-06-07	Dim 18-06-10
237	0%	Drinking Water Start-up	8,38 jours	Ven 18-06-08	Mer 18-06-20
242	0%	Contaminated Soil Excavation	51,63 jours	Dim 18-06-10	Mar 18-08-21
243	0%	APEC-11B Potential PHC and Debris	42,63 jours	Dim 18-06-10	Mer 18-08-08
250	0%	Landfarm Operations	44,63 jours	Dim 18-06-10	Ven 18-08-10
256	0%	Site Grading	5 jours	Dim 18-07-29	Dim 18-08-05
261	0%	Demobilization	7 jours	Ven 18-08-10	Mar 18-08-21
267	0%	Off-site Work	42 jours	Lun 18-09-10	Mer 18-11-07
268	0%	Waste Management	15 jours	Lun 18-09-10	Lun 18-10-01
272	0%	Submittals and meetings	17 jours	Lun 18-10-15	Mer 18-11-07
273	0%	Final project submittals	1 jouréc	Lun 18-10-15	Mar 18-10-16
274	0%	Post project meeting Oliqtiarjuaq	1 jouréc	Mar 18-11-06	Mer 18-11-07

	Fractionnement critique	Rolled Up Critical Task	Deadline	➡	Récapitulatif manuel
Date: Mar 16-05-24	àTask	.....	◆	➡	■
	Critical Task	.....	◆	➡	■
	Progress	.....	.....	➡	■
	Milestone	.....	.....	➡	■
	Summary	.....	.....	➡	■
	Rolled Up Task	.....	.....	➡	■